

حکومتی هه‌ریمی کوردستان  
وهزاره‌تی پلان دانان  
دهسته‌ی ئاماری هه‌ریمی کوردستان



# سیاسه‌تی بلاوکردنه‌وهی ئاماره فه‌رمیه‌کان

تشرینی دووهم/2014

دهستهی ئاماری ههڕیمی کوردستان

وهزارهتی پلان دانان

حكومهتی ههڕیمی کوردستان

## سیاسهتی بلاوکردنهوهی ئاماره فهرمییهکان

تشرینی دووهم/2014

وہزارہتی پلان دانان / دستہی ناماری ہریم  
ماقی چاپکردنی لہ دستہی ناماری ہریم پاریزارہ  
تہلہفونی بگور: +964662559170  
نیمیل: contact@krso.net  
<http://www.krso.net>

## پیشہ کی

له چوارچیلوهی ههولهکانی دهستهی ئاماری ههریم بۆ پهرسهندنهی خزمهتگوزارییهکانی ئاماری که خزمهتی پیداوێستیهکانی هاوهلهکان دهکات به گشتی ، لێردها سیاسهتی بلاوکردنهوهی ئاماره فهرمییهکان لهسهه بنهمای دوا گۆرانکارییهکان له بواهی ئاماری نیودهولهتی به شیوهیهک که خزمهتی پلانی چاکسازی سیستهمی ئامار بکات. سیاسهتی بلاوکردنهوه تیشک دهخاته سههراویژکردن لهگهڵ هاوهلهکان و پیدانی توانا به بهکارهینهران. ئهوهی گرنگه که سیاسهتی بلاوکردنهوهی ئاماره فهرمییهکان که به شیوهیهکی گهوره پشت دهبهستیت به بلاوکردنهوهی ئهلیکترۆنی که ویب سایتی دهسته به دهروازهی سهههکی دادهنریت بۆ بلاوکردنهوهی ئاماره فهرمییهکان له ههریم، وه ئهوه ناراسته کردنه گونجاوه لهگهڵ پهرسهندنهی ئهوه تهکنهلهلوجیا خیرایهکی که بهشداره به شیوهیهکی گهوره له هۆکار و پێگاکانی گهیانندی زانیاری بۆ گشت بهکارهینهران له یهک کاتدا به پێی بنهما سهههکیهکانی ئاماره فهرمییهکان.

لێردها ئیمهش دنیاین که ئهوه سیاسهتهی بلاوکردنهوهی ئامارهکان ههنگاویکه له پیرهوی پهرسهندنهی ئاماره فهرمییهکان له ههریم که خزمهتی پشتگیری بهکارهینانی داتای ئاماری له پلان و دانانی سیاسهتهکان و داتای بریارهکان.

## دەستەى ئامارى ھەرىمى كوردستان

### سىياسەتى بىلاو كوردنەوھى ئامارە ھەرمىھەكان

سىياسەتى بىلاو كوردنەوھى ئامارە ھەرمىھەكان لە ھەرىمى كوردستان بىنەماكانى رىكارو رىنمايىھەكانى بىلاو كوردنەوھى ئامارە ھەرمىھەكان لەخۆدەگرىت. دەستەى ئامارى ھەرىمى كوردستان پابەند دەبىت بەم سىياسەتە لە رىگای پلانى كارى شىاو بەمەبەستى بەدبەھىنانى ئامانجە دىارىكاروھەكان كە برىتییە لە پتەوكردنى رۆلى ئامارە ھەرمىھەكان و دابىنكردنى داتا و زانىارى بۆ بەكارھىنەران لە كاتى گونجاودا لەگەل دىنباوون لە ئاسانى بەكارھىنەران.

ئامانجى ئەم سىياسەتە برىتییە لە:

1. يەكخستى بىلاو كوردنەوھى ئامارەكان و دابىنكردنى پىداوېستىھەكانى بەكارھىنەران لە نىوان دەزگای ناوھندى ئامارو دەستەى ئامارى ھەرىمى كوردستان.
2. پتەوكردنى بەرجەستەبوونى (Presence) دەستەى ئامار لەسەر ئاستى ھەرىم لە بوارى بىلاو كوردنەوھى و گشتاندى ئامارە ھەرمىھەكان.
3. دەرخستى رۆلى دەستەى ئامار (Visibility) لە نىوان دەزگاكانى ھەرىم وەك لايەنى تايبەتمەند لە بىلاو كوردنەوھى و گشتاندى ئامارە ھەرمىھەكان.
4. يارمەتيدانى بەكارھىنەران و ھاوبەشان (Empowerment) لە بەكارھىنانى ئامارە ھەرمىھەكان بۆ مەبەستى پلاندانان و سىياسەت دەرشتن.

يەكەم: چىنى بەكارھىنەران

چىنەكانى بەكارھىنەرانى ئامار دەرچووهكان لەلایەن دەستەى ئامارى ھەرىمى كوردستان ئەمانە لەخۆدەگرىت:

1. ھاوبەشەكان
2. دەزگا نىودەوئەتتەكان و دەزگاكانى ئامار
3. دامودەزگا حكومىھەكان
4. دەسلاتە خۆجىيەكان
5. دەزگاكانى ئەكادىمى و لىكۆلئىنەوھى
6. كتېبخانە گشتىھەكان و تايبەتمەندەكان
7. كەرتى تايبەت
8. جەماوەر بەگشتى

1. بنه ما گشتيهكان

- ناماره فهرميهكان كالاي گشتيين.
  - أ- ناماره فهرميه بلاوكرادهكان كالاي گشتيين به پيى بنه ما سهره كيه كانى ناماره فهرميهكان كه له لايه نهنه وه يه كگرتووه كانه وه دهرچوو له سالى 1994 و نوپكردنه و كانى له سالى 2014.
  - ب- ناماره فهرميه كانى وهك به ياننامهى رۆژنامه وانى و راپورتى نامارى له پيگه ئه ليكترونى دهسته نامارى به مهبه ستى به رده ستبوونى بۆ هه موو به كارهيئهران.
  - ت- دهسته نامارى به شيويه كى سهره كى پشت به بلاوكردنه وه ئه ليكترونى ده به ستيت له ريگاي پيگه ئه ليكترونى دهسته و بلاوكردنه وه ديچيتالى له ريگاي كۆمه ئيك داتاي شياو بۆ به كارهيئاننى گشتى، به لام بلاوكردنه وه چاپكراو تهنه ا بۆ بلاوكراده ئه تايه ت و دياريكراو ده بيت.

• كاته كانى بلاوكردنه وه ناماره كان

- أ- كاته كانى بلاوكردنه وه و گستاندننى ناماره فهرميهكان بۆ هه موو به كارهيئهران به پيى رۆژميرى نامارى ديارى ده كريت، نه م رۆژميرش له پيگه ئه ليكترونى دهسته بلاوده كريت وه.
- ب- ههر گۆرانكاريهك له كاته كانى دياريكراوه بۆ بلاوكردنه وه ده بيت به رهامهندي سهرۆكى دهسته يان نه وانى ريگايان پيئده دات بيت به پيى نه و ريكارانى له سهرى ريككه وتوون.

• به ئه رشيفكردى به ره هه مه ناماريه كان

- أ- به ئه رشيفكردى سهرجه م به ره هه مه ناماريه كان له راپورت و بلاوكراده نامارى دهرچوو له لايه ن دهسته به پيى نه و ريكارانى ده بيت كه له سهرى ريككه وتوون.
- ب- ژماره يه كى ناساندى بۆ ههر به ره هه ميكي نامارى دهرده كريت به پيى نه و ريكارانى له سهرى ريككه وتوون.
- پ- كارى به ئه رشيفكردى كۆپى ئه ليكترونى به ره هه مه كان ده كريت وه به شيوازي ره سه نى ( Source Files).
- ج- به شى بلاوكردنه وه به پرس ده بيت له به دوا داجوونى به ئه رشيفكردى سهرجه م به ره هه مه ناماريه كان.

2. پاراستنى داتا Data Protection

داتاي نامارى بلاوده كريت وه و ده خريت به رده ست به كارهيئهران به پيى ياساي نامارى كارپيكرائو.

3. ريكاره كانى راستكردنه وه هه له و هه مواركردنى به ره هه مه ناماريه كان

ههر گۆرانكاريهك يان هه مواركردنيك له به ره هه مه ناماريه بلاوكراده كان راده گه ينريت له ريگاي پيگه ئه ليكترونى دهسته نامارى هه رييم به پيى نه و ريكارانى له سهرى ريككه وتوون.

1. بهرهمه ناماريه‌كان: بهرهمه ناماريه‌كاني له‌لايه‌ن دهسته‌ي ناماري هه‌ريم دهرده‌چي‌ت بريتين له:
  - راپورتي ناماريي چاپكراو
  - راپورتي ناماريي ئەليكتروني
  - بابته بلاوكراوه‌كان له پيگه‌ي ئەليكتروني دهسته له داتابېسه‌كان يان خسته ناماريه‌كان يان فايلى تر
  - نه‌خشه‌كاني ناماري وپيگهاته‌كاني وه‌كو shape file
  - داتاي وه‌سفي وه‌ك هيماكردن وپولينه‌كان و ميتۆده‌كاني كاركردن
2. خزمه‌تگوزاري ناماري/ته‌كنيكي: خزمه‌تگوزاري ناماري ئەمانه له‌خۆده‌گرپت:
  - داواكاريه‌كاني خزمه‌تگوزاري جه‌ماوه‌ر
  - راپورتي ته‌كنيكي له‌لايه‌ن دهموده‌زگا حكوميه‌كاني تر يان كه‌رتي تايبته
3. بابته ناماريه‌كان
  - ناماره بلاوكراوه‌كاني دهسته به‌پي بابته ناماري پيوه‌ري پولين ده‌كرين بۆ ئەوه‌ي به‌كارهينهران بتوان به خيري بيگه‌ن به داتاكان.
4. نيشاندەري كواليتي بهرهم و خزمه‌تگوزاريه‌كان
  - بريتيه له‌و راپورته ناماريانه‌ي له‌لايه‌ن دهسته‌ي ناماره‌وه ناماده ده‌كرين سه‌بارته به كواليتي داتا ناماريه‌كان.
5. هيماكردني بازاركاري Branding
  - بهرهمه ناماريه‌كاني دهسته به هيمايه‌كي بازاركاري تايبته هيماده‌كرين.
6. مافي بلاوكردنه‌وه
  - سه‌رجه‌م بهرهمه ناماريه‌كان ناگاداريه‌ك ناراسته‌ي به‌كارهينهران ده‌كات بۆ نامازه‌كردن به سه‌رچاوه‌ي داتاكان و ميكانيزمي ووته وه‌رگرتن (الاقتباس).
  - خسته ناماريه بلاوكراوه‌كان له پيگه‌ي ئەليكتروني دهسته داتاي وه‌سفي پيوه‌ري له‌خۆده‌گرپت.

چوارهم: نرخ دانان له‌سه‌ر بهرهم و خزمه‌تگوزاريه ناماريه‌كان

1. بنه‌ما سه‌ره‌كيه‌كان
  - أ- بهرهمه ناماريه‌كاني بي بهرامبه‌ر:
    - أ- گشت راپورته ناماريه‌كاني به‌رده‌ستن له پيگه‌ي ئەليكتروني فه‌رمي
    - ب- گشت خسته ناماريه‌كاني بلاوكراوه له‌سه‌ر پيگه‌ي ئەليكتروني
    - ت- به‌ياننامه رۆژنامه‌واني يه‌كان
    - پ- ميتۆده‌كاني كاركردن له‌نيوانياندا راپرسى و پولينه‌كاني به‌كاردن به‌پي بنه‌ما سه‌ره‌كيه‌كاني ناماره فه‌رميه‌كان.

ج- داواكارىيەكانى خزمەتگوزارى جەماوەر كە كاتى پېويست بۇ نامادەكردنى لەلايەن كارمەندى تەكنىكى لە سى كاتزمىر تىپەرنەكات.

ح- داتاي خاۋ كە شياۋ بېت بۇ بەكارهينانى گشتى لەلايەن دامودەزگا حكومىيەكان و دەزگاكانى ئەكادىمى و لىكۆلپىنەۋە قازانچ نەويست و قوتابى زانكۆ.

خ- راپورتى نامارى چاپكراو (Hard copies) بۇ لايەنى ديارىكراو ۋەك ديارى.

ب- بەرھەمە نامارىيەكانى بە بەرامبەر:

أ- داواكارىيەكانى خزمەتگوزارى جەماوەر كە كاتى پېويست بۇ نامادەكردنى لەلايەن كارمەندى تەكنىكى لە سى كاتزمىر زياترە (جگە لەو حالەتەنەى ئەگەر لايەنى داواكار دەزگاي حكومى بېت يان دەزگاي ھاۋبەش بېت).

ب- داتاي خاۋ كە شياۋ بېت بۇ بەكارهينانى گشتى بۇ بەرژەۋەندى كەرتى تايبەت يان مەبەست لە بەكارهينان قازانچكردن بېت.

بەرھەمەكان/خزمەتگوزارىيەكان	بى بەرامبەر	بە بەرامبەر	تېبىنى
بەياننامەى رۇژنامەۋانى	×		
داتا و راپورتى بەردەست لە پىگەى ئەلىكترۆنى	×		
داتاي شياۋ بۇ بەكارهينانى گشتى PUF	×	×	بەگوپىرەى لايەنى داواكار
داواكارىيەكانى خزمەتگوزارى جەماوەر	×	×	بى بەرامبەر ئەگەر كاتى پېويست بۇ نامادەكردنى كەمتر لە سى كاتزمىر بېت و بەگوپىرەى لايەنى داواكار
راپورتى نامارى چاپكراو (Hard cover)	×		ئەۋلەۋىيەت بۇ لايەنە ديارىكراۋەكان ۋەك ديارى

2. لايەنەكانى ديارىان پىشكەش دەكرىت

أ- لايەنەكانى ديارىان پىشكەش دەكرىت برىتية لە چەند لىستىك بە ناۋى دەزگاۋ تاكەكەسان كە دەستەى نامار بەرھەمە نامارىيەكانىان بەخۇپراي پىدەبەخشن، ئەم لىستانەش لەلايەن سەرۋكى دەستە يان ئەۋانەى رىيان پىدەدەرىت پەسەند دەكرىت.

3. داشكاندن و بەخشىن

أ- داشكاندن و بەخشىن بۇ خزمەتگوزارى و بەرھەمە نامارىيەكان پەيوەست دەبىت بە رەزامەندى سەرۋكى دەستە يان ئەۋ كەسەى رىگەى پىدەدات.

1. گەفتوگۆي نۆوان بەرھەمھيئەران و بەكارھيئەران
  - أ- يەكئەك لە كۆلەكەكانى سىياسەتى بۆلاوكردەنەو گەفتوگۆيكردەنە لەگەڵ بەكارھيئەران و ھاوبەشان لە رېگاي كۆبوونەوھى دووقولئى يان وۆرك شۆپ كە لايەنانى پەيوەندىدار لەخۆ دەگرئىت يان پەيوەندىكردى ئەليكترونى لە رېگاي لىستى ئىمەيلى رېكخراو بەپيى بابەتى پىسپۆرى يان بايەخدان ( Customized mailing lists).
  - ب- پلانى كارى جيبەجىكردى رووپيوى ئامارى چەند چالاكيەك لەخۆدەگرئىت كە ئامانجى بەكارھيئەرانەو گشت قۇناغەكانى رووپيوكە ھەر لە قۇناغى ئامادەكارى بۆ رووپيوى و قۇناغى جيبەجىكردى بۆلاوكردەنەو رومال دەكات.
  - ت- دۆسيەى سەرەتايى جيبەجىكردى ھەر رووپيويك پلانىكى كار لەخۆدەگرئىت بۆ گەفتوگۆيكردى لەگەڵ بەكارھيئەران.
2. رووپيوى پەزامەندى بەكارھيئەران
  - أ- دەستەى ئامار بەردەوام ھەئەدەستىت بە راپرسىكردى بەكارھيئەران سەبارەت بۆ كوالىتى بەرھەم و خزمەتگوزارىەكانى دەستە لەوانە راپۆرتە ئامارىەكان و پيگەى ئەليكترونى و خزمەتگوزارىەكانى جەماوەر و ھەروەھا ئەو وۆرك شۆپانەى لەلايەن دەستەو سەزدەكرئىن.
  - ب- بەپيى دەرەنجامەكانى رووپيوى، دەستەى ئامار پلانىەكانى كار و ستراتىجىەتى پەيوەندى بەردەوام لەگەڵ بەكارھيئەران و ھاوبەشان ھەمواردەكاتەو بەمەبەستى بەرزكردەنەوھى كوالىتى بەرھەم و خزمەتگوزارىەكان.
3. خزمەتگوزارى جەماوەر
  - أ- بەشى بۆلاوكردەنەوھى دەستە بەرپرسىار دەبئىت لە وەرگرتن و بەدواداچوون و بە بەلگەكردى سەرچەم داواكارىەكانى داتا كە بۆ دەستە دەنئىردرئىن بەپيى رېكارى تايبەت بە داواكارىەكانى خزمەتگوزارى جەماوەر.
  - ب- داواكارىەكانى داتا لە ماوھى پيئىچ رۆزى كار جى بەجى دەكرئىن لە بەروارى وەرگرتنەو كەسى پەيوەندىدار ئاگادار دەكرئىتەو ئەگەر ماوھى زياتر پيويست بوو.
  - ت- گشت داواكارىەكانى داتا لە داتابەيسى خزمەتگوزارى جەماوەر دادەنرئىت لەگەڵ چەند ووردەكارىەك كە رېگەبدات بە دەرھينانى راپۆرتى ئامارى بۆ ئەوھى يارمەتيدەربئىت لە بەرزكردەنەوھى كوالىتى خزمەتگوزارى پيشكەشكراو.
  - پ- لىكۆلئىنەوھى سالانە ئامادە دەكرئىت لەسەر سروشتى داواكارىەكانى داتا كە دەستەى جيبەجىي نەكردوون و راسپاردەكان سەبارەت بە دابئىنكردى داواكارىەكان لەسەرچاوەى تر.

- أ- برەودان بە بەرھەم و خزمەتگوزاریەکانی دەستە لە رێگای نامیلکەى تایبەت دەبیت بۆ ئەم مەبەستە "نامیلکەى خزمەتگوزاریەکانی دەستەى ئاماری هەریمی کوردستان" یان نامیلکەپەك دەربارەى کارو چالاکیەکانی دەستەى ئامار. ئەم بابەتانەش سالانە تازە دەکرێنەو.
  - ب- برەودان بە کارو چالاکیەکانی دەستە لەسەر ئاستی هەریمی کوردستان لە رێگای بەکارھێنانی کەرەستەى جۆراوجۆردا ئەنجام دەدریت.
  - ت- ئەو وۆرک شۆپ و کۆبوونەوانەى لەلایەن دەستەو ئەنجام دەدریت سوودیان لێوئەدەگیریت بۆ مەبەستى برەودان بە دەستەى ئامار.
  - پ- برەودان بە کارو چالاکیەکانی دەستە ئەنجام دەدریت، هەرودەها ئامارەکان لە رێگای ھۆیەکانی پەيوەندى کۆمەلایەتى (Social Media) بلاوئەدەکرێنەو.
- ئەم سیاسەتە لە بەرواری 2014/06/01 پەسەند کرا.

سێروان محمد محى الدين

سەرۆکی دەستەى ئاماری هەریمی کوردستان - عێراق